

# КОМИССИЯ КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС



Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций



Всемирная организация  
здравоохранения

R

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Рим, Италия - Tel: (+39) 06 57051 - Электронная почта: [codex@fao.org](mailto:codex@fao.org) - [www.codexalimentarius.org](http://www.codexalimentarius.org)

Пункт 3 повестки дня

CX/CAC 26/49/2

## СОВМЕСТНАЯ ПРОГРАММА ФАО/ВОЗ ПО СТАНДАРТАМ НА ПИЩЕВЫЕ ПРОДУКТЫ

### КОМИССИЯ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС"

Сорок девятая сессия

*Женевский международный конференц-центр, Женева, Швейцария*

6–10 июля 2026 года

### ПОПРАВКИ К РУКОВОДСТВУ ПО ПРОЦЕДУРЕ КОДЕКСА

*(Подготовлено Секретариатом Кодекса)*

#### Тридцать первое издание Руководства по процедуре Кодекса

1. Тридцать первое издание Руководства по процедуре Комиссии "Кодекс Алиментариус" (далее – Руководство по процедуре Кодекса) было опубликовано на английском и французском языках, а версии на арабском, испанском, китайском и русском языках на момент подготовки настоящего документа планировалось опубликовать к началу 49-й сессии Комиссии.
2. В тридцать первом издании отражены поправки, утвержденные Комиссией на ее 48-й сессии<sup>1</sup>.
3. В тридцать первом издании также отражены редакционные поправки, принятые к сведению Комиссией на ее 48-й сессии<sup>2</sup>.
4. Секретариат Кодекса внес дополнительные редакционные исправления в раздел 5 "Вспомогательные органы Комиссии «Кодекс Алиментариус»" версии на французском языке в соответствии с рекомендацией, поступившей в феврале 2026 года от переводческой службы ФАО. Эти исправления касались названия и/или круга ведения Комитета Кодекса по рыбе и рыбным продуктам (CCFFP), Комитета Кодекса по переработанным фруктам и овощам (CCPFV) и Комитета Кодекса по переработанному мясу и продуктам из мяса птицы (CCPMPP). Внесенные исправления описаны в Приложении I.

#### Тридцать второе издание Руководства по процедуре Кодекса

5. На своей 28-й сессии Комитет Кодекса по остаткам ветеринарных лекарственных препаратов в пищевых продуктах (CCRVDF)<sup>3</sup> постановил направить на утверждение 49-й сессии Комиссии поправки к Приложению А к разделу 4.6 "Принципы анализа рисков, применяемые Комитетом Кодекса по остаткам ветеринарных лекарственных препаратов в пищевых продуктах". Предлагаемые поправки будут отражены в тридцать втором издании Руководства по процедуре Кодекса и описаны в Приложении II.

#### Рекомендация

6. Комиссии на ее 49-й сессии предлагается:
  - i. принять к сведению исправления, внесенные в тридцать первое издание на французском языке и описанные в Приложении I; и
  - ii. утвердить предлагаемые поправки к тридцать второму изданию Руководства по процедуре Кодекса, описанные в Приложении II.

<sup>1</sup> REP25/CAC, подпункты ii)–iii) пункта 23, Приложение II

<sup>2</sup> CX/CAC 25/48/2 Rev.1

<sup>3</sup> REP26/RVDF28, подпункт ii) пункта 170, Приложение IX

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

## ИСПРАВЛЕНИЯ, ВНЕСЕННЫЕ В ВЕРСИЮ НА ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ

Секретариат Кодекса внес описанные ниже исправления в раздел 5 "Вспомогательные органы Комиссии «Кодекс Алиментариус»" тридцать первого издания Руководства по процедуре Кодекса на французском языке.

Примечание: исправления указаны **жирным черным шрифтом**.

1. В описании круга ведения CCFFP слово "traités" было заменено словом "transformés":
  - "Élaborer des normes mondiales pour les poissons, crustacés et mollusques, qu'ils soient frais, congelés (et surgelés) ou **transformés** d'une autre manière."
2. В названии CCPFV и описании его круга ведения слово "traités" было заменено словом "transformés"; в соответствии с версией на английском языке в описание круга ведения была также добавлена недостающая часть "et textes apparentés concernant":
  - "Comité du Codex sur les fruits et légumes **transformés**" и
  - "Élaborer des normes mondiales **et textes apparentés concernant pour** tous les types de fruits et légumes **transformés**, y compris – mais pas uniquement – les aliments en conserve, secs et surgelés et également les jus et les nectars de fruits et légumes."
3. В названии CCPMPP слова "carnés traités" были заменены словом "transformés", а в описании его круга ведения слово "traités" было заменено словом "transformés":
  - "Comité du Codex sur les produits **transformés** à base de viande et de chair de volaille".
  - "Élaborer des normes mondiales pour les produits carnés **transformés**, y compris la viande emballée pour la vente au détail et pour les produits **transformés** à base de chair de volaille."

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

**ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ПРИЛОЖЕНИЮ А К РАЗДЕЛУ 4.6 "ПРИНЦИПЫ АНАЛИЗА РИСКОВ,  
ПРИМЕНЯЕМЫЕ КОМИТЕТОМ КОДЕКСА ПО ОСТАТКАМ ВЕТЕРИНАРНЫХ ЛЕКАРСТВЕННЫХ  
ПРЕПАРАТОВ В ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТАХ"**

Ниже описаны предлагаемые поправки к тридцать второму изданию Руководства по процедуре Кодекса, выносимые на утверждение в соответствии с решением 28-й сессии CCRVDF.

**Примечание:** поправки указаны жирным черным шрифтом с подчеркиванием.

**ПРИЛОЖЕНИЕ А. Форма предоставления информации, рекомендованной для рассмотрения Комитетом Кодекса по остаткам ветеринарных лекарственных препаратов в пищевых продуктах на предмет включения в приоритетный перечень**

**Часть 1. Части I и IV приоритетного перечня**

**Форма для представления предложений по ветеринарным лекарственным препаратам, подлежащим оценке ОКЭПД**

**Административная информация**

1. Член(ы), подающий(е) заявку на включение
2. Наименования ветеринарных лекарственных препаратов
3. Торговые названия
4. Химические наименования и регистрационные номера CAS
5. Названия и адреса основных производителей
6. **Данный препарат предлагается для рассмотрения в рамках параллельного обзора (да/нет)**
7. **Данное соединение также используется в качестве пестицида (да/нет)**

[Примечание: с раздела "Цель, охват и обоснование" по раздел "Сроки" без изменений.]

**Дополнительная информация**

18. **При необходимости предоставьте дополнительную информацию:**
- **указав соответствующие ссылки в настоящем разделе и/или**
  - **направив приложения в секретариат принимающей страны CCRVDF и Секретариат Кодекса.**

**Часть 2. Часть V приоритетного перечня**

**Форма для представления предложений по ветеринарным лекарственным препаратам, МДУ остатков которых предлагается определить методом экстраполяции на один или несколько видов**

**Необходимо предоставить следующую информацию:**

1. **Член(ы), подающий(е) заявку на применение метода экстраполяции**
2. **Наименование ветеринарного лекарственного препарата или группы препаратов**
3. **Виды и ткани / пищевые продукты, для которых МДУ остатков были установлены на основании оценки ОКЭПД**
4. **Вид или группа видов, в отношении которых предлагается экстраполяция**
5. **Дополнительная информация (необязательная), например, результаты первоначальной оценки соответствия данного предложения критериям согласованного подхода к определению МДУ остатков ветеринарных лекарственных препаратов методом экстраполяции на один или несколько видов**